

出演  
アイゼンシュタイン: 福井 敬  
ロザリンデ: 森谷 真理  
フランク: 山下 浩司  
オルロフスキー公爵: 藤木 大地  
アルフレード: 与儀 巧  
ファルケ博士: 大西 宇宙  
アデーレ: 幸田 浩子  
ブリント博士: 晴 雅彦  
フロッシュ: 桂 米團治  
イーダ: 佐藤 寛子

管弦楽 ザ・オペラ・バンド  
合唱 二期会合唱団

ウィンナー!  
オペレッタの  
金字塔を、  
野村萬斎が初演出!

指揮: 阪 哲朗  
演出: 野村萬斎

全国共同制作オペラ  
東京芸術劇場  
シアターオペラ vol.17  
J.シュトラウス二世  
喜歌劇

こころもい

ドイツ語上演/日本語台詞  
日本語・英語字幕付

装置 松井るみ  
衣裳 半田悦子  
照明 杉本公亮  
音響 石丸耕一  
舞台監督 酒井 健  
プロダクション 関 秀哉  
マネージャー

2023  
11.25(土) 14:00開演(13:00ロビー開場、17:00終演予定)

東京芸術劇場 コンサートホール

【チケット料金 全席指定・税込】

SS席 16,000円 S席 14,000円 A席 11,000円  
B席 7,000円 C席 5,000円  
D席 4,000円 E席 3,000円 高校生以下 1,000円※

※高校生以下、1,000円(枚数限定、要証明書・東京芸術劇場ボックスオフィスのみ取扱い)。

※障害者手帳をお持ちの方は、割引料金でご観劇いただけます。詳しくは劇場ボックスオフィス、または鑑賞のサポートにてご確認ください。(要事前予約)

【注意事項】※未就学児入場不可。※やむを得ぬ事情により出演者・公演内容等に変更の可能性がありますのでご了承ください。※座席により、一部字幕、映像等が見づらい場合がございます。※公演中止の場合を除き、ご予約・ご購入いただきましたチケットのキャンセル・変更は承れません。※営利を目的としたチケットの転売は固くお断りします。※公演中の入退場、写真撮影、録音、録画は固くお断りします。※開演時刻に遅れますと、長時間入場をお待ちいただいたり、自席にご案内できない場合がございます。※ご来場前に必ず当劇場webサイト内の注意事項と本公演の最新情報をご確認ください。

【チケットのお申込み】

東京芸術劇場ボックスオフィス

0570-010-296(休館日を除く10:00~19:00)

<https://www.geigeki.jp/t/>

チケットぴあ <https://pia.jp/t/geigeki/>

イープラス <https://eplus.jp/geigeki/>

ローソンチケット <https://l-tike.com/>

主催: 東京都/公益財団法人東京都歴史文化財団 東京芸術劇場

共同制作: 滋賀県立芸術劇場びわ湖ホール

山形県総合文化芸術館 指定管理者 みんなぐらやまがた(やまぎん県民ホール)

後援: オーストリア大使館/オーストリア文化フォーラム東京

助成:



文化庁文化芸術振興費補助金

舞台芸術等総合支援事業(共同制作支援)

独立行政法人日本芸術文化振興会

東京芸術劇場

Tokyo Metropolitan Theatre



喜歌劇

新制作

# こうもり

ドイツ語上演・日本語台詞  
日本語・英語字幕付

作曲：ヨハン・シュトラウスⅡ世(1825-1899)

初演：1874年4月5日

アン・デア・ウィーン劇場

指揮  
阪 哲朗演出  
野村萬斎

今年第3代芸術監督に就任した阪哲朗が指揮し、狂言師の野村萬斎がオペラ初演出、日本のトップクラスの歌手が一堂に会する話題作。文化庁の助成を得て国内の劇場と共同で新制作し、びわ湖ホールで幕を開け、東京芸術劇場、やまぎん県民ホール(山形県)と順に上演します。野村萬斎は、びわ湖ホール開館を祝って「三番叟」を舞って以来、毎年、狂言公演に登場。開館15周年にはオーケストラを伴った「MANSAIボレロ」で渾身の舞を披露し、開館25周年を迎える今年はオペラの演出を務めます。「これまで日本人のアイデンティティが生きたような演出を心がけてきた」という野村萬斎と「どんなボールが来ても打ち返す自信がある」という阪哲朗、そして豪華キャストの共演をどうぞお見逃しなく！

びわ湖ホール25周年！  
このあたりのものでござる

アイゼンシュタイン  
福井 敬ロザリンデ  
森谷真理フランク  
山下浩司オルロフスキー公爵  
藤木大地アルフレード  
与儀 巧ファルケ博士  
大西宇宙アデーレ  
幸田浩子プリント博士  
晴 雅彦

＜あらすじ＞ アイゼンシュタインはかつてある仮装舞踏会の帰りに、酔っぱらったファルケ博士を「こうもり」の仮装のまま道ばたに置き去りに。以来「こうもり博士」と呼ばれていたファルケ博士は、いつかアイゼンシュタインに仕返しをしたいと考えていた。ある大晦日、役人を侮辱したことで刑務所に入らねばならぬ苛立っているアイゼンシュタイン。しばしの別れと悲しむ(フリ)妻ロザリンデ。ファルケ博士は、収監前の気晴らしにとアイゼンシュタインをオルロフスキー公爵邸のパーティーに誘う。パーティーには女優に扮したメイドのアデーレ、フランス人になりすました刑務所長のフランクの姿も。そこでアイゼンシュタインが口説き始めたハンガリーの貴婦人は…。ドタバタと繰り広げられる大騒動。すべてはシャンパンのせい？

フロッシュ  
桂 米團治イーダ  
佐藤寛子

合唱指揮・副指揮：辻 博之  
コレペティトゥア：岩淵慶子  
演出助手：根岸 幸  
字幕(日本語)：中村敬一  
字幕(英語)：家田 淳  
フライヤーデザイン：株式会社ビー・ツー・ペアーズ

【東京芸術劇場公演】11月25日(土) 管弦楽：ザ・オペラ・バンド  
【やまぎん県民ホール公演】12月17日(日) 管弦楽：山形交響楽団  
ロザリンデ：田崎尚美、ファルケ博士：青山 貴

## 【チケット取扱い】

びわ湖ホールチケットセンター：TEL.077-523-7136

(10:00～19:00 火曜日休館・休日の場合は翌日。8/13～18は休館。)

インターネット：<https://www.biwako-hall.or.jp/>

チケットぴあ <https://t.pia.jp/> 【Pコード 239-356】

ローソンチケット <https://l-tike.com/> 【Lコード 55403】

e+(イープラス) <https://eplus.jp/> <座席選択サービス有>

楽天チケット <https://r-t.jp/classics> TEL.050-5434-7343(平日10:00～17:00)

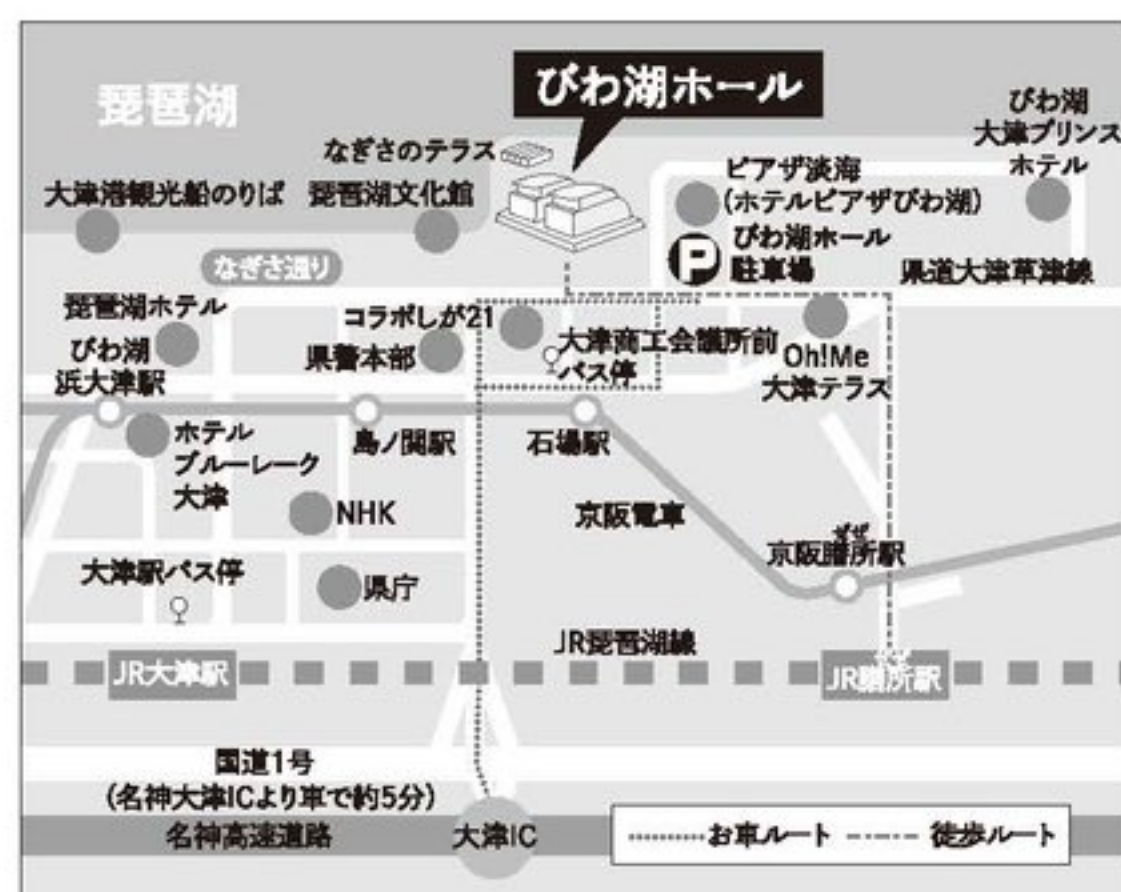
※都合により、出演者等が変更になることがあります。※6歳のお子さまからご入場いただけます。託児サービスについては、下記をご覧ください。※友の会会員料金のチケットはびわ湖ホールのみの取り扱い。※SS・C・D・E席はびわ湖ホールチケットセンター(ネット・電話・窓口)のみの取り扱い。※販売初日に限り1回でご予約・ご購入いただける枚数は4枚までとさせていただきます。※U30席・U24席についてはびわ湖ホールチケットセンター(電話・窓口)のみの取り扱いです。公演当日、学生証等年齢の分かるものを必ずご提示ください。※友の会優先販売期間中の窓口販売はありません。※お申し込みいただいたチケットのキャンセル、変更はできません。※チケットお申し込み後、期限内に所定の手続きをされなかった場合は、チケットの販売・お引き渡しをお断りします。※テレコイル機能のついた補聴器や人工内耳を使用されている方は、テレコイルモードに切り替えるとヒアリンググループを使用した音声をお楽しみいただけます。※発熱・体調不良の場合は、来館をお控えください。※「青少年割引当日券」公演当日SS～E席に空席がある場合に限り、青少年(24歳以下)の方に対し、定価の半額で当日券を販売します。(劇場窓口のみで取り扱い。学生証等年齢の分かるものをご提示ください。)

SNSでも最新情報が確認できます。



びわ湖ホール

で検索！



## 【びわ湖ホールへの交通のご案内】

- JR琵琶湖線(東海道本線)「大津」駅より徒歩約20分、またはバス湖岸線約5分(大津商工会議所前下車、徒歩約4分)
- JR琵琶湖線(東海道本線)「膳所」駅より徒歩約15分、または京阪電車のりかえ「石場」駅より徒歩約3分

## 《駐車場の案内》

有料849台 24時間営業  
料金：4時間まで毎時210円  
※詳細はびわ湖ホールホームページにて



## 託児サービスのご案内

対象：1歳以上、5歳以下  
利用料金：お子様1人につき1,000円  
開設時間：13:30～公演終了後30分まで  
申込方法：11月12日(日)までに「びわ湖ホールチケットセンター」までお申し込みください。  
TEL 077-523-7136(10:00～19:00)

滋賀県立芸術劇場

びわ湖ホール

〒520-0806 滋賀県大津市打出浜15番1号  
TEL.077-523-7133(代)  
<https://www.biwako-hall.or.jp/>